

立法會
資訊科技及廣播事務委員會

回應「振興香港電影工業政策報告」的建議

目的

本文件旨在向委員會闡述政府對香港電影工作者總會（總會）「振興香港電影工業政策報告」提出的建議作出的回應。

背景

2. 本地電影業多年來一向充滿活力蓬勃發展，並勇於創新，為香港帶來不少經濟效益。然而，過去數年由於本港經濟逆轉，電影生產數量亦大幅下跌。2002 年上映的本地製作電影僅 92 部，票房收入為 3 億 5,200 萬元。

3. 由於電影業面對各種問題，因此業界在去年九月聯合舉辦「振興香港電影工業會議」，邀請各界人士表達意見，以振興電影工業。經整理資料後，業界編寫了一份「振興香港電影工業政策報告」，並於去年 12 月提交委員會考慮。

「振興香港電影工業政策報告」

4. 「振興香港電影工業政策報告」就電影業發展各方面提出意見，主要建議簡述如下：

- (i) 政府應扮演積極角色，充當「基礎條件」投資者，為業界長遠發展奠下基石；
- (ii) 成立「電影發展局」，制定電影業整體政策及配套措施；
- (iii) 解決電影融資問題；

- (iv) 保障業界知識產權；
- (v) 編製及公布中立票房紀錄資料；
- (vi) 採用先進資訊科技，加強業界資訊流通及管理；
- (vii) 提供後期製作設施；
- (viii) 利便電影拍攝工作；
- (ix) 加強向海外推廣香港電影；
- (x) 開拓內地市場；及
- (xi) 加強業內培訓工作，培育人材。

政府回應

5. 我們已考慮這份報告所提出的建議，並研究外地相關運作，以作參考。整體而言，我們接納報告大部份建議，而其中很多建議並經已付諸實行，及已逐步落實或已取得實際成效。至於其他建議，我們的回應大致上可歸納為三類：

- (i) 我們對一部份建議的基本原則並無異議，但就其落實方式則持不同意見，或認為有其他更合適方式落實執行；
- (ii) 我們對一部份建議持開放態度，認為應予詳細研究，然後才作出決定；
- (iii) 基於不同考慮及其他原因，我們認為未能接納其他建議。

6. 我們對報告各項建議的具體回應詳細載列於附件 1，供委員考慮及提供意見。

現行電影政策

7. 政府的現行電影政策是致力促進本地電影業長遠及健康發展，並提升香港作為國際電影製作中心的地位。為加強與電影業的溝通，政府於 1998 年成立電影服務諮詢委員會，委員(名單載於附件 2)包括電影業各範疇內的資深人士，以及有關的政府部門和公營機構的代表，十分具代表性，並能有效反映業界的意見。委員會就電影業的發展政策，如電影融資，制定封閉行車線供外景拍攝的指引、海外推廣香港電影、運用電影發展基金、設立機制規管使用煙火物料安全製作電影特別效果等問題，提供寶貴意見。為進一步推動電影與文化結合發展，我們會邀請民政事務局代表加入電影服務諮詢委員會，以便在政策及資源運用方面更能互相配合，產生協同效應。

8. 我們對電影業的支援措施大致可分為五方面，包括提供支援服務，財政資助，基礎設施，市場推廣及人材培訓。

提供支援服務

9. 影視及娛樂事務管理處(影視處)轄下的電影服務統籌科現時已為業界提供一站式的支援服務，以利便業界運作。具體工作包括協助業界找尋適當拍攝場地、處理封閉行車線拍攝外景申請、設立資料中心提供和電影有關的資料等。

10. 影視處亦已在 2000 年制訂《娛樂特別效果條例》，以規管在電影、電視及舞台製作中使用煙火物料及其他危險品製造特別效果，以推動和規範安全製作本港娛樂特別效果，並設立一站式機制，處理有關申請。

財政資助

11. 我們在 1999 年設立為數 1 億元的電影發展基金。基金目的是透過撥款資助計劃，提升本地電影業的專業與技術水平、提高電影從業員的專業技能、鼓勵業界製作更多具創意及多元化體裁的電影、協助業界掌握及應用先進科技，加強電影的視聽效果、推動業界進一步提高本地電影製作及服務的質素，以及改善電影

行業的製作及運作環境等。截至 2003 年 1 月，基金已撥款超過 4 千萬元，資助逾 40 多項有利電影業長遠發展的計劃。

12. 我們亦會在本年 4 月底之前成立 5,000 萬元的電影貸款保證基金，提供貸款保證，協助本地電影公司向銀行融資製作電影，解決目前業界缺乏資金開拍新電影的迫切問題。

基礎設施

13. 政府已於 1998 年及 2000 年分別撥出兩幅位於將軍澳的土地，作為興建電影製作中心。該電影中心將包括提供先進的後期製作設施供業界使用，發展商預計可於 2004 年內落成。

14. 此外，我們亦會在數碼港設立一個數碼媒體中心，為業界提供硬件、軟件及技術支援，以促進電影業採用數碼科技進行製作。

15. 至於成立電影貸款保證基金，則推動建立本地電影融資架構，為電影業長遠發展奠下基礎。

市場推廣

16. 開拓及推廣市場對電影業的發展至為重要。政府駐海外經濟貿易辦事處不時舉辦活動(如香港電影節)向海外推廣香港電影。而貿易發展局(貿發局)亦致力推廣香港電影，活動包括每年在港舉辦的「香港國際影視展」、到海外大型國際影展(如康城影展)進行推廣等。貿發局於去年年底亦曾組織香港影視業大型代表團訪問北京，研究與內地加強合作，尋找商機。

17. 政府會與貿發局緊密合作，為業界推廣及開拓海外市場。

人才培訓

18. 電影作為創意行業重要的一環，人才培訓工作不容忽視。現時部分受大學教育資助委員會資助的大專院校及香港演藝學院均有提供與電影工作有關的課程，適合有意投身電影業的人士修

讀。除此以外，電影發展基金亦已資助多項培訓課程，以增強業界的專業技術。而有關大專院校及生產力促進局亦不時舉辦進修課程讓業內人士參加，以提升他們的技術水平。

結論

19. 就報告提出政府角色及成立「電影發展局」以制訂整體政策及配套措施的問題，我們認為政府目前已經扮演積極的角色，充當「基礎條件」的投資者，為電影業的長遠發展奠下基石。至於現行架構：即由工商及科技局經徵詢有代表性的電影服務諮詢委員會意見後制訂推動電影業發展的政策，然後交由影視處電影服務統籌科落實執行，亦能照顧電影業關注的問題，可為電影業制訂整體發展政策及落實配套措施。最近根據業界提出意見於數月內迅速制訂政策並落實設立電影貸款保證基金以解決業界迫切融資問題即為一顯注例子。但我們對成立「電影發展局」以進一步加強制訂電影政策機制的建議持開放態度，認為應予詳細研究，然後才作出決定。

未來路向

20. 行政長官施政報告已清楚表示政府會大力推動包括電影行業的創意工業，以拓寬香港經濟領域。我們會繼續加強現有的措施，積極為電影業創造有利的運作環境。

21. 除向委員會匯報政府的回應外，我們亦會透過影視處與業界的聯絡會議向業界作出匯報，並進行詳細討論。

工商及科技局
二零零三年二月

**香港電影工作者總會
振興香港電影工業政策報告**

總會建議	政府回應
(I) <i>規劃架構建議重點</i>	
<ul style="list-style-type: none"> • 業界期待特區政府能扮演積極的角色，充當「基礎條件」投資者，為電影業的長遠發展奠下基石。〔 2.19 段 〕 • 檢討港府電影業施政的方針和架構，制定促進電影工業的方向和整體政策，並考慮就施政架構進行改革。〔 3.8 – 3.9 段 〕 • 港府應以成立「香港電影發展局」為目標，為制定電影業的整體政策和配套措施奠下基礎。〔 3.10 – 3.11 段 〕 • 港府在短期內可強化電影業諮詢委員會的角色，賦予該組織草擬電影業政策的功能，並可承擔規劃和籌備電影發展局的工作。〔 3.12 段 〕 	<ul style="list-style-type: none"> • 為加強與電影業的溝通，以制訂利便業界長遠發展的政策，政府成立了電影服務諮詢委員會，委員包括電影業各範疇的資深人士及有關政府部門及公營機構代表，非常具代表性。電影服務諮詢委員會經常就電影業的發展，如電影融資、制訂封閉行車線供外景拍攝的指引、海外推廣香港電影、電影發展基金的運用等問題，提供寶貴意見。 • 政府亦在影視及娛樂事務管理處(影視處)轄下成立電影服務統籌科(統籌科)，目的是協助本港電影業長遠及健康發展。統籌科一直致力為本港電影業界開創有利條件，如設立電影貸款保證基金、制定封閉行車線供外景拍攝的指引、出版電影業資料供業界參考，管理電影發展基金等。 • 現時由工商及科技局經徵詢電影服務諮詢委員會意見然後制訂政策和由統籌科執行落實政策的運作暢順有效，但

總會建議	政府回應
	<p>我們對設立「電影發展局」以進一步加強制訂電影政策機制的建議持開放態度，認為應予詳細研究，然後才作出決定。</p>
(II) 融資渠道重點建議	
<ul style="list-style-type: none"> • 業界建議政府從電影發展基金撥款，為一定上限的貸款額提供信貸保證，協助電影界向銀行融資。〔4.7段〕 • 業界建議由香港電影工作者總會充當履約保證機構的角色，監察申請信貸的電影公司的製作進度、評估電影製作的風險，以及確保電影產品如期完成並投入市場。〔4.8段〕 • 仿效海外其他國家的經驗，由政府或電影發展局設立貸款計劃，為業界提供融資渠道。這類計劃一般以電影版權作抵押，並由政府機構或法定組織提供介乎總投資額35% - 50%的貸款。〔4.10 - 4.11段〕 	<ul style="list-style-type: none"> • 政府已於2003年1月向立法會財務委員會成功申請撥款，設立為數5,000萬元的電影貸款保證基金，透過提供貸款保證，協助本地電影製作公司向貸款機構融資作電影製作之用。我們預計於今年4月推出電影貸款保證基金計劃，供合資格的機構申請。至於由政府機構提供貸款的建議，我們認為電影是商業活動，應由銀行提供貸款，而政府是不適宜直接參與融資。
<ul style="list-style-type: none"> • 吸納中國國內的資金，透過業界和港府在內地舉行的招商活動，向國內投資者推介本地電影市場，並鼓勵透過投資香港電影，共同開拓海外市場。〔4.12段〕 	<ul style="list-style-type: none"> • 貿易發展局(貿發局)非常重視國內市場的推廣，由四年前開始，已組織港商參加國內的影展活動，如「上海電影展」及「四川電影節」等，以開拓國內影視市場。貿發局亦於去

總會建議	政府回應
	<p>年 10 月組織香港影視業代表團訪問北京，參加人數超過 120 人，包括香港主要影視公司的代表。參與活動的香港公司表示該活動的反應很好，而部份並已尋找到合適的內地合作伙伴，超過七成的參加公司表示有興趣再訪問上海。貿發局現正與業界商討，籌備於本年內組團訪問上海。（貿發局 2002 至 2003 年度舉辦的影視業拓展活動詳列於附件甲。）</p> <ul style="list-style-type: none"> • 貿發局在今年的香港國際影視展，更會安排香港與內地電影業的研討會，以加強兩地交流，進行商業配對及研究合作。 • 今年 4 月舉行的「香港亞洲電影投資會」，亦會邀請國內的投資者出席，研究為香港的電影製作計劃融資。 • 我們會與業界積極合作，吸引內地資金。
<ul style="list-style-type: none"> • 港府可考慮透過電影發展局成立「香港獨立電影國際基金評審委員會」，協助本港電影製作及投資者吸納海外的資金。（4.13 – 4.14 段） 	<ul style="list-style-type: none"> • 目前世界很多地區的电影基金（如 Hubert Bals Fund, Göteborg Film Festival Filmfund, The Soros Documentary Fund, Independents Fund of Channel 4）均公開接受並歡

總會建議	政府回應
	<p>迎世界各地電影人士獨立申請，並不須要任何推薦，而每個基金亦有不同的評審機制。因此，成立「香港獨立電影國際基金評審委員會」並不一定能提高香港電影製作人士的製作計劃被海外基金接納的機會，而報告中所建議的行政費、監督費用及委員酬金或保薦金，委員會亦須向申請機構收取。</p> <ul style="list-style-type: none"> • 更有效協助香港電影製作人士向海外基金/投資者吸引投資的方法，是舉辦一個集合各式本地製作計劃、同時讓本地製作人士和海外基金/投資者探討新的製作計劃的融資會議。香港在 2000 年曾透過電影發展基金資助舉辦首屆「香港亞洲電影融資會」(HAF)，成績在國際間獲得肯定，成功在融資會籌得資金的影片包括「春逝」、「天脈傳奇」等。HAF 實已具備協助連結香港電影與國際基金和發行商的功能。今年 HAF 得到電影發展基金再次資助，並將會與「香港電影金像獎頒獎典禮」及「香港國際電影節」同時於四月舉行，以增加聲勢，產生協同效應。
<ul style="list-style-type: none"> • 電影業內組織應盡快確立電影劇本、片名註冊制度，由中 	<ul style="list-style-type: none"> • 根據目前法例，版權的享有和保障是無須登記的。電影劇

總會建議	政府回應
<p>介組織負責登記、核實、保存電影劇本或片名的知識產權，並且制定守則和保障權益的標準，在需要時代表申訴人調查或追討侵權的行為。〔 4.16 段〕</p>	<p>本如屬原創作品，則會自動享有版權保障。電影片名則可以通過註冊商標的形式得到知識產權保障。</p> <ul style="list-style-type: none"> 海關目前已有利用香港影業協會載於互聯網上的電影版權擁有人資料庫(由電影發展基金資助建立)，以對侵權行為進行調查和執法工作。 至於商標保障方面，知識產權署已將商標判決索引上載於署方的網頁(www.info.gov.hk/ipd)。由 1 月 30 日開始，市民及業界可在網上按商標的類別搜尋保障電影商標個案的判決。
	<ul style="list-style-type: none"> 另外關於電影界代表提出立法保障藝人肖像權的建議，在 2000 年知識產權署曾經就此進行公眾諮詢。綜合諮詢結果，有意見認為目前有關誹謗、惡意虛假及假冒的法律，對藝人肖像權已有足夠的保障；亦有意見認為現時法律未必可以全面保障藝人肖像權，在切實可行的範圍內，應該另行立法，以改善目前情況。我們對此問題持開放態度，並願意繼續聽取各界正反的意見，然後作出決定。 對侵犯藝人肖像權的行為，

總會建議	政府回應
	有關人士現時可進行民事訴訟，以假冒為理由，要求賠償和禁制。
<ul style="list-style-type: none"> • 業界認為若設立電影發展局，由該局充當中介組織索取、編製和公佈電影票房紀錄，既可保持中立性，亦可提高有關數據的透明度和確實性。〔4.17段〕 	<ul style="list-style-type: none"> • 我們認為索取、編製和公布電影票房紀錄，是屬於業界的工作，應由業界自行協定進行，政府不適宜介入。若業界需要資源協助設立統一的電影票房紀錄制度，歡迎業界向電影發展基金申請資助。基金亦曾與業界聯絡，鼓勵他們提出有關申請。
<ul style="list-style-type: none"> • 業內機構若要令電影製作、預算及行政管理更具系統，有需要開發一套適用於大中華地區電影製作和行政管理，並與海外同類系統接軌的軟件，此舉既為本地業界提供完備的管理系統，也有助業界適應國際融資機構的要求。〔4.18段〕 • 港府可透過電影服務統籌科或日後的電影發展局，建立一個行業資訊庫，讓業界分享和交流融資訊息、財務管理、法律合約或其他相關的資訊。〔4.19段〕 	<ul style="list-style-type: none"> • 開發電影製作和行政管理系統接軌的軟件，電影發展基金可以提供撥款資助，歡迎業界向電影發展基金申請。基金亦曾就這項建議與業界聯絡，鼓勵他們提出有關申請。 • 電影發展基金已撥款資助一所律師事務所，為電影製作及融資常用的法律合約文件制定範本。這些範本編製完成後，將公開給電影業、銀行及法律界免費參考及使用。
(III) 電影製作重點建議	
<ul style="list-style-type: none"> • 建議港府撥地興建後期製作 	<ul style="list-style-type: none"> • 政府已撥出兩幅位於將軍澳

總會建議	政府回應
<p>中心，以優惠的租金吸引本地，以至區內的後期製作公司、沖印公司或媒體公司進駐作業。〔4.23 – 4.24 段〕</p> <ul style="list-style-type: none"> 後期製作中心的部份先進設備所需資金，非本地公司可獨力承擔，建議政府撥款添置這類先進器材，並交由法定機構或後製中心的管理機構以分租形式租予業界作業，或以低息貸款方式，鼓勵業界提升設備。〔4.26 段〕 	<p>的土地，以興建電影製作中心。發展商已進行動土工程，預計製作中心於2004年內完成。設施並包括一所具備先進設備的後期製作中心，而有關設施會開放給各電影公司租用。</p> <ul style="list-style-type: none"> 我們亦會在數碼港設立一個數碼媒體中心，為業界(特別是中小企業)提供硬件、軟件及技術的支援，利便業界進行數碼創作。 在提升設備方面，政府的中小企業營運設備及器材信貸保證計劃，可為中小型後期製作公司提供貸款保證，以更新設備。
<ul style="list-style-type: none"> 現時中小企業可向政府申請信貸保證，由銀行貸款申請者添置或提升器材，但審批時間及程序應予簡化，並需吸納電影業資深人士的意見作為審批的參考。〔4.27 段〕 	<ul style="list-style-type: none"> 根據「中小企業營運設備及器材信貸保證計劃」(「信貸保證計劃」)，有意申請貸款的中小企業可向參與計劃的借貸機構提出申請，而借貸機構會根據專業知識審核申請。如借貸機構同意貸出款項，有關申請會轉交工業貿易署(工貿署)考慮是否批出信貸保證。 在收到申請後，工貿署會於三個工作天內完成審核程序，並通知有關貸款機構是否提供信貸保證。在大多數情況下，如借貸機構同意貸款，工貿署

總會建議	政府回應
	<p>皆會批出信貸保證，協助中小企業添置營運設備和器材。</p> <ul style="list-style-type: none"> • 為加強貸款機構對不同行業的認識，並藉此提升它們對中小企業借貸申請的審核能力，工貿署在過去半年與多個行業商會合作，為貸款機構舉辦了多個介紹不同行業的最新發展的講座，當中包括物流業、電子業、紡織及製衣業、玩具業、鐘錶業及珠寶業。工貿署會繼續舉辦此類講座，並樂意與電影業商會合作，舉辦以電影業為題的講座。 • 此外，政府已在去年十二月接納中小型企業委員會就改善「信貸保證計劃」提出的多項建議，而有關建議並已獲立法會財務委員會通過。中小企業在購置營運設備及器材時，除了可獲政府最高 200 萬元以及保證期最長五年的「營運設備及器材」信貸保證外，亦可同時獲政府提供最高 100 萬元的營運資金信貸保證。此外，中小企業可申請另一項金額最高為 100 萬元的應收帳信貸保證。營運資金和應收帳信貸保證的期限最長為兩年。中小企業可利用這 400 萬元的政府信貸保證額，向貸款機構取得不少於 800 萬元的貸款，當中 400 萬元可用作購買營運設備及器材，另外 400

總會建議	政府回應
	萬元用作營運資金。上述措施可協助中小型電影公司添置器材及加強營運能力。
<ul style="list-style-type: none"> • 業界建議港府調低政府及公共機構場所的收費，或把廢置的物業借予業界拍攝電影，為電影製作和拍攝工作提供更大的方便。〔4.28 段〕 • 電影服務統籌科也可定期安排特別會議，讓業界跟當局就場地申請手續、處理個別案例或放寬限制等議題進行譟商，謀求改善的方法。〔4.29 段〕 	<ul style="list-style-type: none"> • 為協助香港電影業的發展，以及方便電影的外景拍攝工作，政府在 2000 年以及 2002 年已曾兩度大幅調低借用政府土地和物業作電影拍攝用途的收費。 • 由 2002 年 11 月 1 日起，借用政府土地或地政總署管理的政府物業作電影拍攝，標準收費為每項申請 4,270 元，租用期以一個月為限，期滿後可視乎情況續租一次。如拍攝場所一併包括相連的政府土地及物業，則以一項申請計算收費。而與拍攝有關的活動，例如車輛停泊、臨時貯存，搭建臨時建築物等，一概不另收費。 • 現時借用政府土地和物業作電影拍攝用途的收費與其他大部分政府收費一樣，都只收回提供有關服務的成本，例如審批申請、借用期間的管理工作等的行政費用，而用以拍攝的土地或物業場地本身的租值，事實上已獲得豁免。 • 借用政府土地的申請是由地政總署統籌及審批，而借用政

總會建議	政府回應
	<p>府物業的申請，則視乎負責管理有關物業的部門而定，主要由地政總署和政府產業處處理。除一直與影視處就場地拍攝申請的考慮及審批工作緊密聯繫外，有關部門會定期檢討工作程序和服務成本，並對收費水平作出適當的調整。</p> <ul style="list-style-type: none"> • 政府為了扶助電影業，無論拍攝場地是否廢置，現時經已豁免有關拍攝場地的租金。故此廢置物業事實上已供免費借用，現僅收回處理申請時有關的行政費用。 • 政府會不時檢討有關程序，以減低行政費用，減輕業界運作成本。 • 至於公共機構借予業界拍攝電影的收費，例如在制訂有關借出醫院場地作拍攝電影用途的政策，醫管局曾與業界磋商，在詳細考慮業界的意見後，醫管局已落實有關政策。首先，拍攝工作不可以影響醫護工作的正常運作。在收費方面，必須收回成本，以確保政府投放在醫管局的醫療資源不會用於非醫療用途之上。所收回費用包括因場地租借的額外行政支援、基本水電供應、清理、消毒、額外增加保安人手等方面的開支。借用場地的首四小時(基本收費)為

總會建議	政府回應
	<p>10,000 元，其後每小時由早前建議的 2,000 元調低至 1,800 元。有關安排已於本年 1 月 1 日起實施，並於一年後再作檢討。</p> <ul style="list-style-type: none"> • 業界於進行外景拍攝時遇到任何實際問題，都可以透過現行有效的渠道反映。統籌科自 1998 年 4 月成立開始，便已定期與電影業界舉行聯絡會議。出席聯絡會議的業內人士包括電影業協會代表和電影製作人士。他們會把業界進行外景拍攝時遇到的困難和其他相關事宜帶到會議上討論。經各方同意，聯絡會議每 3 個月舉行一次，至今已舉行 17 次之多。 • 統籌科在改善電影製作環境方面做了不少工作。統籌科曾邀請了多個部門派出代表參加聯絡會議，與電影製作人士直接對話，了解他們的要求和需要。獲邀的部門包括政府產業署、前市政總署、香港警務處、運輸署和醫院管理局等。 • 各政府部門聽取電影業界的意見後，均會採取適當的跟進行動。過去數年經聯絡會議提出而獲有關部門協助解決的問題不少，涉及的範圍亦很廣泛，例如：調低租用政府物業和土地拍攝外景的收費、為業

總會建議	政府回應
	<p>界提供更多拍攝場地(例如：博物館、機場、醫院管理局轄下的醫院)、在政府場地拍攝廣告、封閉行車線以拍攝外景，以及各種器材和道具的使用(包括拍攝使用特別車輛、煙火特別效果物料、改裝槍械和空彈、仿造制服，降落傘和熱氣球等)。</p> <ul style="list-style-type: none"> • 統籌科會就電影製作人士遇到性質較複雜的拍攝申請時，提供一站式服務。製片經理/助理在申請租用外景拍攝場地、許可證或其他准許時遇到任何困難，都可要求統籌科提供協助。事實上，如個別申請有所需要，統籌科甚至會特別舉行會議，與有關部門共同磋商具體安排。由 1998 年 4 月至 2002 年 11 月為止，統籌科共處理了 867 宗這類個案，整體成功率高達 98%。 • 統籌科會與電影業界繼續保持緊密聯繫，加強合作，以利便業界進行外景拍攝工作。
(IV) 發行及市場推廣重點建議	
<ul style="list-style-type: none"> • 港府可效法海外國家推廣電影出口的做法，資助香港電影發行機構在海外宣傳和推廣香港電影產品的費用，甚至可考慮資助出口地的當地機構，其 	<ul style="list-style-type: none"> • 政府的中小企業市場推廣基金，可為香港電影發行機構提供資助，參加在海外舉行與拓展海外市場有關的活動。此外電影發展基金亦有為香港電

總會建議	政府回應
<p>引進香港電影的宣傳費亦屬受資助範疇。這種措施將有助本地電影發行機構在海外重新建立分銷和發行網絡。〔 4.33 – 4.34 段〕</p>	<p>影參與海外影展活動提供資助。由 2000 年底至 2002 年底的兩年內，電影發展基金共撥款 167 萬元資助 21 部電影參與海外影展活動，宣傳香港電影。而香港駐海外的經濟貿易辦事處，亦不時舉辦香港電影節，以推廣香港電影。</p>
<ul style="list-style-type: none"> • 港府在英國、北美地區、悉尼、東京及新加坡等地均設有經濟貿易辦事處，這些組織可發揮更大的樞紐作用，在當地定期舉辦香港電影節或電影週。〔 4.35 段〕 	<ul style="list-style-type: none"> • 特區政府駐倫敦、布魯塞爾、紐約、三藩市、多倫多、雪梨、東京和新加坡的經濟貿易辦事處(駐外辦)均曾舉辦推廣香港電影的活動，包括舉行大型香港電影節，以及參與協辦或參展外地舉辦的國際電影節等。這些活動都得到當地觀眾及電影業的熱烈支持。在資源許可的情況下，駐外辦會繼續舉辦或參與更多推廣香港電影的海外活動。 • 駐外辦認為更有效向海外推廣香港電影，香港電影業界的支持十分重要，例如在選片方面，業界可提供意見，訂定推廣的主題，亦可安排有關導演及演員出席推廣活動，以加強推廣的聲勢。此外，電影公司如能免費或以相宜的價錢借出影片，亦有助駐外辦利用省下的資源舉辦更多推廣香港電影的活動。

總會建議	政府回應
<ul style="list-style-type: none"> 港府應透過電影發展局在台灣、新加坡、馬來西亞、印尼和泰國等市場，定期籌辦推廣香港電影的活動，並協助業界與當地電影商、影院建立更密切的聯繫。〔4.36 段〕 	<ul style="list-style-type: none"> 貿發局在海外市場推廣香港電影時，主要著重協助港商進行與買賣、合作及建立業務關係有關的活動。這類活動的主要推廣對象為買賣雙方，而直接牽涉在內則以電影發行商為主。就東南亞而言，南韓是現時較具規模的影視市場。貿發局參與了南韓釜山電影節，並積極與電影節主辦機構洽談合作計劃。貿發局也會邀請南韓及其他東南亞地區的电 影公司來港參與貿發局每年主辦的電影及電視展覽。 政府會與貿發局緊密合作，在海外推廣香港電影。
<ul style="list-style-type: none"> 業界亦建議貿易發展局在舉辦電影節、展覽會、貿易會時，跟業界組織共同籌劃參展主題和形式，以配合業界的需要。〔4.37 段〕 貿發局亦可定期整理和出版海外片商、發行商的資料，編製海外電影商業機構指南，便利本地電影公司和發行商尋找海外買家。〔4.38 段〕 	<ul style="list-style-type: none"> 貿發局已成立由業界代表所組成的影視業工作小組。這個工作小組由約十名業內代表組成，大部份成員為與市場開拓有關的發行商，包括電影製作發行協會、香港影業協會及部份活躍發行商的代表。 貿發局及其工作小組共同策劃各項主要推廣項目，從資源的投放、舉辦時間、地點、形式至宣傳、邀請買家等，貿發局均會與工作小組事先達成共識，方才籌劃各項活動，如每年的「香港國際影視展」、「康城香港電影推廣」和「2002 年香港影視業代表團

總會建議	政府回應
	<p>訪問北京」等。</p> <ul style="list-style-type: none"> • 為加強海外推廣的聲勢，貿發局在「康城香港電影推廣」期間除了舉辦香港電影放映會外，也舉辦圓桌午餐會；在「香港影視業訪問北京」期間亦安排研討會、國內政策介紹會、香港影視業招待會、午餐會等。出席這些活動的人士包括香港電影製作公司和發行商，以及當地電影製作人士或片商。雙方藉活動增進交流，便利日後合作。 • 上述活動有助港商與海外買家的跟進接觸。例如貿發局挑選部份參加「美國電影展」的買家，邀請他們參加在康城舉行的圓桌午餐會及「香港之夜」。同時，在康城、米蘭影展的港產片主要買家，也會被邀請來港參加「國際影視展」，以協助海外買家與港商繼續洽談已在康城、米蘭開展研究的合作計劃。 • 貿發局在設計推廣活動時，十分注重商業成效。針對港商的興趣及港產片的特色，貿發局會小心篩選及邀請適合的買家參加有關活動，製造及增加機會讓他們跟港商交流，以提高商業配對的成效。 • 為方便港商挑選聯絡海外發

總會建議	政府回應
	<p>行商，貿發局正籌備整理海外市場主要發行商的聯絡資料，方便業界查閱。</p>
<ul style="list-style-type: none"> • 業界建議香港國際電影節應公司化，以獨立方式運作，並結合和加強展銷香港電影的功能。〔4.37段〕 	<ul style="list-style-type: none"> • 香港國際電影節的公司化工作目前正在進行。 • 今年4月「香港國際電影節」將會與另外兩項大型活動，即「香港電影金像獎頒獎典禮」以及「香港亞洲電影投資會」(HAF)同期舉行，以促進香港作為區內的電影中心的地位。三個活動的主辦機構並會在宣傳上互相配合，在宣傳本身的活動節目時，亦會一併宣傳其他兩項活動，以增加聲勢。
<ul style="list-style-type: none"> • 業界促請港府採取主動和積極的態度，與業界協力拓展國內市場。〔4.40段〕 • 業界建議港府與中央及廣東省政府商討，成立一個以粵港兩地為中心文化區域。〔4.41段〕 • 業界期待粵港文化區的概念視廣東省為單一的文化市場，為區內電影以至文化產品的流通提供更具彈性的安排。〔4.42段〕 	<ul style="list-style-type: none"> • 就開拓內地市場方面，特區政府現正與內地當局磋商建立「內地與香港更緊密經貿關係安排」，磋商範圍包括貨物貿易及服務貿易的市場進入。「安排」的磋商現正進行中，有關問題的討論暫時未有結論，我們會繼續向內地當局積極爭取開拓國內市場的機會。 • 兩地正積極研究在「安排」下的各項可行實施方案，其中包括在某些地區首先實施開放措施，但前提是有關方案必

總會建議	政府回應
<ul style="list-style-type: none"> • 業界建議港府應與中央政府探討允許認可的業界組織擔當中介角色，就業界在內地製作電影、發行及處理業務時遇到問題，可擔當與國內電影當局或機關商談和調解的中介組織。〔4.42 段〕 • 過往香港電影製作公司可透過與國內片廠以「合拍」製作電影，業界建議港府何與中央政府磋商，建議合拍方式的規限更具彈性。〔4.42 段〕 	<p>須對雙方有利及符合世界貿易組織有關的規定。</p> <ul style="list-style-type: none"> • 去年 11 月曾召開粵港澳文藝合作高峯會，並邀請廣東省文化廳、澳門特別行政區文化局和珠江三角洲其中七個城市的文化部門，就珠三角的藝文發展和交流進行討論。會後粵港澳三方簽署「粵港澳藝文合作高峯會會議紀要」，確立珠三角的藝文合作方向。 • 在會議上，粵港澳三方就珠江三角洲的文化設施、主辦機構/表演團體和文化藝術教育機構等範疇交換資料和意見。至於具體的合作項目包括以下六點：演藝資訊和人才的相互交流；國際級演藝節目的合辦空間；售票網絡的合作；博物館網絡的發展和文物發掘、保護與推廣；圖書館數字化的聯繫；粵劇藝術的推廣與人才培訓。粵港澳已三方商議成立工作小組，將定期召開會議跟進上述具體合作項目。 • 此外，工商及科技局及影視處已向國家廣播電影電視總局電影事業管理局反映本地業界對合資合拍電影規限的意見。內地部門已明瞭本地業界的關注，並表示會就合拍電影內地與港方主要工作人員

總會建議	政府回應
	<p>的比例、參與合拍的內地電影公司資格及投資比例，及影片故事須發生在內地等規限予以調整，以利便合拍工作。有關具體措施會於稍後時間作出公布。</p>
(V) 培訓、研究及文化政策.	
<ul style="list-style-type: none"> • 業界認為電影發展基金所資助的培訓課程，有需要以業內從業員的需要為優先考慮，而審批過程也應考慮電影資深人士的專業意見。業界建議審批機制宜增設一技術顧問小組，其作用是針對不同個案的申請，評估申請的重要性的專業性，所得意見將交回基金委員作審批時參考。（4.44 – 4.45 段） 	<ul style="list-style-type: none"> • 電影發展基金由審核委員會負責審批，委員包括電影業資深工作者及對電影業有認識的人士。每項資助申請均經審核委員會詳細考慮。審核委員會自成立以來，一直運作良好，資深電影業人士在評估申請的重要性的專業性方面，經常就業界的需要，提供很多寶貴意見。因此我們認為增設一技術顧問小組的建議，祇會令審批的程序複雜化，以及延長審批時間。但為增加申請機構及委員會的溝通，自 2003 年 1 月起我們已邀請申請機構向委員會解釋其有關申請。（<u>附件乙及丙</u>分別詳列由電影發展基金資助的培訓課程，以及由統籌科協助舉辦的課程。）
<ul style="list-style-type: none"> • 提升電影從業員技術水平屬長遠投資，業界建議以自願參與為基礎，與政府各投資相等於製作費的 0.5% 款額，設立電 	<ul style="list-style-type: none"> • 業界建議設立的電影技術培訓基金，是以自願參與為基礎，並沒有穩定的收入來源，實行上有很大困難。電影發展

總會建議	政府回應
<p>影技術培訓基金，用作培訓業內從業員掌握先進的技術或提升技術水平。基金不一定需交由獨立機構運作，短期的安排可把款項注入現時電影發展基金。〔4.46 段〕</p>	<p>基金現時已資助各項培訓課程，而有關大專院校及生產力促進局亦不時舉辦進修課程，供電影從業員參加，以提升他們的技術水平。我們建議繼續透過電影發展基金為業界培訓人材。</p>
<ul style="list-style-type: none"> 港府對電影業的動態基本上缺乏了解，業界建議電影服務統籌科或後的電影發展局，應聯同電影業組織定期收集、整理及公佈電影業的數據和資料。港府也應支援業內組織發佈票房紀錄、業內機構指南、行業調查、本地及海外市場數據等資料。〔4.47 – 4.48 段〕 	<ul style="list-style-type: none"> 現時電影服務諮詢委員會的委員已包括多位電影業資深人士，十分具代表性，能夠掌握業界的需要，有效向政府反映意見。統籌科定期編製電影業的資料，並發放給所有與電影有關的機構。這些資料均由電影業組織提供。至於編製和公布電影票房紀錄，應屬業界的工作，由業界自行協定進行，政府不適宜介入。不過若業界需要資源協助，以設立一套統一的電影票房紀錄制度，可向電影發展基金申請資助。香港影業協會亦有收集本地市場數據等資料，並提供予政府統計署參考。 政府統計處的機構記錄組一直定期收集及更新從事各業務類別的機構單位的資料，其中包括電影業務類別。該記錄庫除可為政府統計處提供一個健全的抽樣框，亦為其他政府部門及公眾人士提供個別機構的非機密性資料(即機構名稱、地址及僱員人數組

總會建議	政府回應
	<p>別)，作統計調查、研究及其他有關用途。</p> <ul style="list-style-type: none"> • 另外每年政府統計處皆積極進行各類統計調查，搜集和發布各種可靠和及時的本港各類經濟活動的數據，其中與電影業有關的統計數字包括：從事電影業機構單位的按年營運統計數字；機構單位數目、就業人數、職位空缺數目及有關職位空缺特徵等的資料；影音製作及有關服務的輸出、輸入及輸出淨額的統計數字；電影業的按季業務收益指數。 • 政府統計處定期編製及發布的對外貿易統計，有提供與電影業產品(包括電腦軟件及經錄製的媒體等)按國家／地區分析的貿易統計數字。該等貿易統計數字可幫助業界了解個別市場的狀況。 • 政府統計處定期出版一本名為《服務業統計摘要》的刊物。該刊物以獨立章節闡述電影業全面及最新的參考數據。內容除包括統計處編製的數據外，亦載列其他政府部門及主要業界機構的相關數字，當中包括由香港影業協會提供的票房收入紀錄。 • 除了政府統計處進行有關統計調查外，影視處亦於二零零

總會建議	政府回應
	<p>一年年初進行公眾電影消費習慣調查，以收集公眾人士的電影消費習慣和意見的資料，以便政府有關部門和電影業人士作參考之用。</p> <ul style="list-style-type: none"> • 至於海外分銷市場、海外市場的票房、電影發行及分銷數據，以及電影院入場人數等，政府統計處雖然沒有收集及編製有關數據，但若電影業存有或者可提供有關資料，政府統計處在資源許可的情況下，樂意提供有關統計方面的專業意見，以協助業界在收集和整理上述數據時，能建立一套科學化的統計系統。
<ul style="list-style-type: none"> • 業界建議應以設立電影學院為目標，為專業培訓及培育電影文化奠定基礎。〔4.49段〕 	<ul style="list-style-type: none"> • 現時受大學教育資助委員會資助的大專院校以及香港演藝學院均有提供與電影工作有關的課程，包括媒體科技、創意媒體、電影電視藝術、錄像製作、傳理學等文憑、副學士、學士及碩士課程，適合有意投身電影業的人士修讀。(2001至2004年度與電影工作有關的大專課程詳列於<u>附件一</u>。) • 上述課程涵蓋電影業的各個工作範疇，包括媒體科技與美學訓練、影視製作訓練，以及從多角度培養學生獨立思考和發揮創意的能力。個別院校

總會建議	政府回應
	<p>更設有獨立的電影電視學院或學系，擁有先進的影視設施及器材，致力提供電影教育及培訓。</p> <ul style="list-style-type: none"> • 這些課程相信能夠大致滿足香港電影業的人力需求，因此暫時並無特別需要設立一間電影學院。
<ul style="list-style-type: none"> • 現時的電影資料館也可與電影學院合併，成為寶貴的工業、研究及教育資料庫。〔4.50段〕 • 業界建議港府應提供協助或增撥資源，促使香港藝術發展局、藝術中心以至康樂及文化事務署能進一步發展錄像藝術。〔4.51段〕 	<ul style="list-style-type: none"> • 香港電影資料館的設立，主要功能是蒐集和保存香港電影及相關物品，並把資料編目及存檔，以供電影工作者、學者、研究人員及有興趣的市民作研究之用。世界上的電影資料館大部份都是獨立運作，主要為各類電影研究機構及人士提供服務，性質與電影學院的教學功能有所不同，故此不適宜將電影資料館與建議的電影學院合併。 • 我們同意推動及發展視覺及錄像藝術的重要性，亦認同其與電影工業的相互關係。康樂及文化事務署(康文署)非常重視錄像藝術發展，每年與香港藝術中心合辦「香港獨立短片及錄像比賽」，今年已踏入第八年，並會增設一個「短片及錄像節」，放映本港地區及亞洲地區的作品，以鼓勵錄像創作。

總會建議	政府回應
	<ul style="list-style-type: none"> • 康文署亦舉辦每年一度由錄影太奇統籌的大型「微波國際媒體藝術節」，把錄像藝術與多媒體裝置結合，加上工作坊、講座、展覽及放映等活動，向市民推廣有關的藝術，並邀請多位外國專家來港交流。今年康文署亦推出「大錄人訓練計劃」，向大學學生推廣錄像藝術，以及在暑假期間舉辦供中學生參與的錄像工作坊。 • 為加強電影發展及文化事務的交流，我們會邀請民政事務局代表加入電影服務諮詢委員會，以增加溝通及合作。
<ul style="list-style-type: none"> • 香港電影的長遠發展還需要有力的政策保障業界的知識產權。業界建議港府必須加強關口的檢查工作，並考慮制定罰款制度，對過境人士攜帶盜版光碟予以嚴懲。〔4.52 段〕 	<ul style="list-style-type: none"> • 我們曾於 1999 年就如何加強打擊盜版活動，進行公眾諮詢。當時社會各界均擔心一般市民可能難以識別所購買的光碟是否屬於盜版，因此認為不應對購買盜版光碟(以及攜帶入境)作私人用途的人士，作法律上的懲罰。有鑑於此，我們未有計劃採取措施，針對購買盜版物品作私人用途的人士。

工商及科技局
2003 年 2 月

香港貿易發展局 2002 至 2003 年度影視業拓展活動

日期	活動	形式
2002年5月15-25日	康城影展香港館 (康城)	展覽
2002年5月18日	「香港之夜」(康城)	招待酒會、香港電影放映、記者招待會、香港電影圓桌討論會
2002年6月8-13日	上海電視節	展覽
2002年6月26-28日	香港國際影視展 (香港)	展覽、電映放映、數碼科技工作坊、酒會、午會餐
2002年6月26-28日	影視產品發行暨商務洽談會 (香港)	研討會
2002年10月15-18日	兩地影視業交流活動 (北京)	訪問、電影放映、政策介紹會、研討會、招待晚會、午餐會
2002年11月3-7日	米蘭國際電影展	展覽、午餐會
2003年2月9-20日	柏林國際電影節 (柏林)	招待酒會
2003年2月19-26日	美國國際電影展 (洛杉磯)	展覽
2003年3月24-28日	康城電視展 (康城)	展覽

附件乙

由電影發展基金資助的培訓課程(截至 2003 年 1 月)

	課程	參加人數	主辦單位	日期	資助額
1.	香港電影美術從業員培訓計劃	55	香港電影美術學會	1999 年 6 月 – 2000 年 9 月	\$1,046,000
2.	動作特技人 72 集訓精兵招募	77	香港動作特技演員公會	1999 年 7 月– 2001 年 7 月	\$1,176,400
3.	電影編劇創作人訓練計劃 I – 開拓題材及改編	20	電影編劇創作人訓練計劃	2000 年 4 月 – 2000 年 12 月	\$691,000
4.	一級及二級特別效果技術員培訓課程	128	電影服務統籌科	2000 年 5 月 – 2001 年 3 月	\$2,000,000
5.	電影製作實習工作坊	40	香港電影導演會	2000 年 8 月– 2001 年 1 月	\$547,600

	課程	參加人數	主辦單位	日期	資助額
6.	李察威廉士 Richard Williams 動畫專業交流研討會及動畫專業創作訓練課程	李察威廉士動畫專業創作訓練課程： 136 2001 年香港電影技術交流研討會： 118	香港生產力促進局	李察威廉士動畫專業創作訓練課程： 2001 年 7 月 (三日) 2001 年香港電影技術交流研討會： 2001 年 7 月 (半日)	\$799,600
7.	暑期海外進修電腦動畫及視覺特別效果交流課程	8	香港生產力促進局	2001 年 8 月 (三星期 全日制)	\$560,630
8.	電影數碼特效及動畫人材訓練 - 「動畫青年發掘計劃」	24	香港生產力促進局	課堂訓練： 2002 年 3 月 - 2002 年 8 月 (全日制)	\$979,460
9.	暑期海外數碼電影及視覺特效製作進修課程	10	香港生產力促進局	2002 年 7 月 (三星期 全日制)	\$738,860
10.	數碼電影拍攝工作坊	4	香港專業電影攝影師學會	2002 年 11 月 (一星期 全日制)	\$72,048

由電影服務統籌科協助舉辦的培訓課程(截至 2003 年 1 月)

數碼技術課程：

	主辦單位	課程	參加人數	日期
1.	香港演藝學院 – 電影電視學院 香港電影導演會 香港影業協會	數碼電影電視製作研討會	1077	1999 年 6 月
2.	香港城市大學專業進修學院	數碼特技研討會	100	1999 年 10 月
3.	香港城市大學專業進修學院	亞洲區首映 – 「電腦圖象設計的故事」	50	1999 年 11 月
4.	香港理工大學媒體創新中心	數碼剪接技術研討會	20	1999 年 11-12 月
5.	香港城市大學創意媒體學院	數碼剪接技術研討會	20	1999 年 12 月
6.	香港理工大學媒體創新中心	Adobe Premiere 5.0 – 數碼剪接技術工作坊	25	2000 年 1 月
7.	香港理工大學媒體創新中心	Adobe Premiere 5.0 – 數碼剪接技術工作坊	20	2000 年 2 月

	主辦單位	課程	參加人數	日期
8.	香港城市大學創意媒體學院	AVID 數碼剪接技術工作坊	4	2000 年 3-4 月
9.	香港城市大學創意媒體學院	數碼視效研討會之創造無限可能	40	2000 年 3 月
10.	香港理工大學媒體創新中心	After Effects - 數碼剪接技術工作坊	20	2000 年 8 月
11.	香港理工大學媒體創新中心	After Effects & PhotoShop 工作坊	33	2000 年 11-12 月
12.	香港理工大學媒體創新中心	電腦動畫入門工作坊	17	2001 年 3-4 月
13.	香港理工大學媒體創新中心	After Effects - 數碼剪接技術工作坊	16	2001 年 12 月
14.	香港中文大學校外進修學院	Adobe Premiere 6.0 - 數碼剪接技術工作坊	16	2002 年 5 月 6 月

其他課程：

	主辦單位	課程	參加人數	日期
1.	香港城市大學專業進修學院	廿一世紀電影市場新路向	15	1999 年 10 月
2.	香港城市大學創意媒體學院,	「履約保證」之個案研究	40	2000 年 6 月
3.	香港城市大學創意媒體學院	「履約保證」之工作坊	40	2000 年 6 月

2001 至 2004 年度與電影工作有關的大專課程

院校	課程名稱	修課形式	修課年期	實際及預計收生人數		
				2001/02	2002/03	2003/04
香港城市大學	媒體科技副文學士	全日制	2	38	40	40
	創意媒體(榮譽)文學士	全日制	3	47	48	48
	媒體設計及科技藝術碩士	全日制	2	17	20	20
香港浸會大學	傳理學(榮譽)社會科學學士	全日制	3	25	25	25
香港中文大學	新聞與傳播學社會科學學士	全日制	3	76	73	72
香港演藝學院	電視電影藝術(榮譽)學士	全日制	3	26	25	26
總計：				229	231	231

電影服務諮詢委員會成員名單

主席

工商及科技局局長

委員

周梁淑怡議員, GBS, JP

洪祖星先生

江志強先生

馬逢國議員, JP

吳昊先生

吳思遠先生, BBS, JP

潘從傑先生

汪長智先生

爾冬陞先生

香港警務處警察公共關係科總警司或其代表

香港政府新聞處處長或其代表

香港貿易發展局副總裁或其代表